



EL APARAPITA

JUEVES
25 de mayo 2023
La Paz - Bolivia
NRO. 81

CARGADOR DE LA MEMORIA CULTURAL DE BOLIVIA

Foto: retrato realizado por María Luisa Pacheco, La Razón, La Paz, 1950



Foto: del diario Presencia, La Paz, 1969

GREGORIO REYNOLDS

El poeta chuquisaqueño que le canta a BOLIVIA



● VIDA Y OBRA:
GREGORIO REYNOLDS

● EL ARTE DE ADDA
RITA DONATO

● ANIVERSARIOS:
EMILIO MEDINACELI

GREGORIO REYNOLDS: "Mirando el cielo estoy, como una cumbre"

Hace ya ciento diez años (1913) que el poema 'El mendigo' de Reynolds fue noticia por haber ganado un premio en La Paz; hace ya ciento cinco años (1918) que sus versos dedicados a la llama, aquel que dice "Inalterable, por la tierra avara / del altiplano luce la mesura..."; se conoce y permanece como un emblema de la lírica nacional. Así, la historia de Reynolds es la historia de sus poemas.

Gregorio Reynolds Ipiña nació un 6 de noviembre de 1882 en Sucre, Bolivia. En sus inicios fue redactor del diario 'La Mañana'. Se incorporó al servicio diplomático y asumió la jefatura de Límites del Ministerio de Relaciones Exteriores. Cónsul en Jujuy y Encargado de Negocios en el Brasil. Rector de la UMSFX de Sucre. miembro de la Academia Boliviana de la Lengua.

La producción bibliográfica de Reynolds, nutrida básicamente de poesía —en base al Catálogo de Arturo Costa de la Torre— tiene los siguientes títulos: Quimeras (poema escénico, 1915); El cofre de psiquis (1918); Horas turbias (1923); Edipo Rey (tragedia lírica, 1924); Redención (1925); Por ahí van las almas

(con Federico More, 1928); Gilka Machado (1932); Prisma (1938); Sucre (1938); Beni (1942); Caminos de locura (1943); Trópico (1944); Illimani (1945); Tunari (1945); Arcoiris (1948); Poesías escogidas (1948). Ha dejado, según el mismo Costa de la Torre, varios textos inéditos, de ellos se citan: 'Tierra de cóndores'; 'Sangres y sed' (sobre el Chaco) y 'Molinos al viento'.

No pocos seguidores de literatura boliviana han valorado la obra de Reynolds, quizás el primero de ellos sea el renombrado Alcides Arguedas, quien en 1917 anotó: "Reynolds es el ejemplar típico del meditativo estudioso obsesionado por crear obra de belleza dentro de la perfección, y así su caso vine a ser poco común en nuestro ambiente...". En 1920 José Eduardo Guerra tenía este concepto: "Es acaso el más alto representante de la moderna poética boliviana".

En 1945 el notable crítico Carlos Medinaceli decía de él: "Hoy es un maestro del verso castellano. No del hecho a la diablo, a lo vanguardista. Del verso clásico en su mejor sentido". Y en 1956 el filósofo Guillermo Francovich definió el aporte

de Reynolds: "Reynolds captó las aspiraciones y los ideales modernistas y consiguió convertirlos en poesía para su pueblo. /.../ Sus poemas trasuntaban los temas, las inquietudes y las preferencias de los valores del momento. Pero por encima de todo eso, la vitalidad de su espíritu, la amplitud de su conciencia abierta a las inquietudes de su ambiente y de su tiempo...".

Habrà que destacar la faceta del autor de teatro de Reynolds, al respecto Saturnino Rodrigo se ha detenido para hablar de Quimeras (1915): "En el fondo es un juguete literario, una especie de entremés poético escrito para demostrar que su autor tan pronto puede ser un poeta profundo y terrible, como puede ser, también, tierno, infantil, romántico, y dejando su adustez constante, sabe sobre sonreír y sabe encantar a todos los espíritus...".

Gregorio Reynolds falleció el 13 de junio de 1948 en la ciudad de La Paz; el diario 'La Razón' del 16 de junio de aquel año daba la noticia del traslado de sus restos mortales, tras ser honrado con una capilla ardiente en el Ministerio de Relaciones Exteriores. (EBM)



EL POETA CHUQUISAQUÑO. Consecuente con su patria, Gregorio Reynolds ha sabido entregar sus versos a los departamentos y regiones de Bolivia. La escultura de la foto fue realizada por el argentino Luis Perloti, fechado en 1947, y que actualmente está en la Biblioteca Central de la UMSA, en La Paz. (Foto: Elías Blanco, 2023)

EL APARAPITA

Es una producción del MUSEO DEL APARAPITA
Editor responsable: Elías Blanco Mamani
Correo: eliasblanco2009@gmail.com
Fotos: Archivo Museo del Aparapita
La Paz - Bolivia



EL POETA retratado por el artista Mario Unzueta



Foto: Elías Blanco, 2012. Pintura perteneciente a la Biblioteca Central de la UMSA, La Paz.

LA FOTO HISTÓRICA



CÍRCULO DE BELLAS ARTES. La foto es de 1923, en días en que se posesionada al nuevo directorio del Círculo de Bellas Artes de La Paz. Allí están José Eduardo Guerra, Gregorio Reynolds, Néstor Muñoz y Roberto Bustillos. Presidió entonces el Círculo José María Baldavía, y el vicepresidente fue Emilio Villanueva. El registro fotográfico es de la revista 'La Ilustración' de julio de 1923.

TUNARI, poemas en homenaje a Cochabamba



EN el año 1945 de la imprenta de la Editorial 'América' de la ciudad de Cochabamba, salía el libro titulado como TUNARI del autor Gregorio Reynolds. Una obra que es un homenaje a la ciudad de valle de parte del chuquisaqueño. Con un formato grande, tiene 136 páginas, entra directamente a los poemas, el primero de ellos titula precisamente 'Cochabamba', que expresa en parte: "Fuiste la predilecta del ilustre visorrey don Francisco de Toledo, / y a tu heráldico escudo presta lustre la leyenda que abona tu denuedo. / 'Leal y valerosa': excelso lema que te colma de histórico prestigio. / Pareces una infanta de poema que se hubiese calado el gorro frigio. / Para afianzar los cívicos derechos diste a la causa tu aguerrida gente. / En ti culminan los insignes hechos de la emancipación del Continente".

El estudioso de la literatura Augusto Guzmán, en nota publicada en 1947 en el diario 'La Razón' de

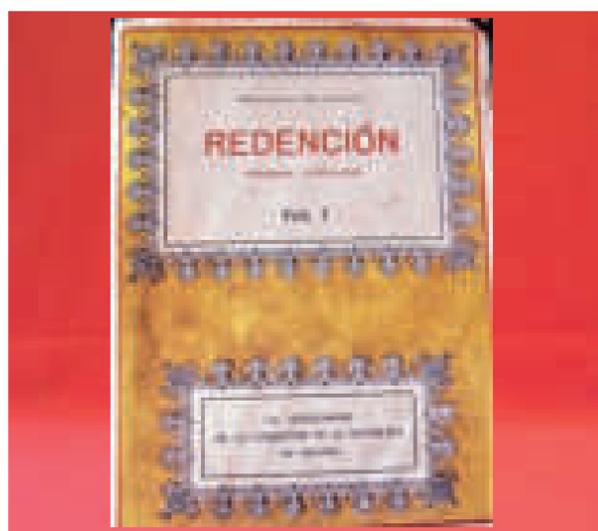
La Paz, hace las siguientes valoraciones: "Gran parte de las poesías de Tunari son de luenga data, muy anteriores al año del libro, especialmente las que figuran en Homenajes donde el poeta rinde lírica pleitesía a crecido número de damas cochabambinas. / El elogio del valle desborda fervorizante en largas y apretadas estrofas. También se habla por cierto del heroísmo cochabambino". Y más adelante anota: "La musa de las galanías sopla largamente su perfumado aliento en las estancias poéticas. En limpia y ajustada sonoridad de versos, fluye un raudal emotivo de ternuras varoniles. La frase señorea en aires y donaires de gentileza, labrando imágenes y asociando pensamientos en una suerte de prodigio que subyuga los oídos y deviene en íntimo deleite, en recreación sensual y espiritual".

Entre los homenajes están personalidades como Mariano Baptis-

ta Caserta, Adela Zamudio, Manuel Céspedes, Nataniel Aguirre, María Quiroga Vargas y a Juan Capriles; a este último Reynolds por ejemplo le escribe bajo el título de 'Árbol' lo siguiente: "Padre nuestro que estás en la tierra, / genitor de la bíblica poma, / en el bien y en el mal, en la vida, / tu ser se transforma. /.../ Como el árbol, Juanito Capriles, / como el árbol se alza tu obra: / caridad y humildad en la tierra; / progresión ascendente a la gloria".

Otro de los poemas de Tunari, rinde homenaje al citado Manuel Céspedes, a quien le expresa Reynolds: "Verdad, bondad, belleza, franciscanos senderos de ilusión, / celeste abismo de plenitud nos dio, / como un bautismo con agua de Castalia a sus hermanos. / Y es que en él vimos germinar los granos / de la simiente universal. Dios mismo fijó ruta cristiana al panteísmo / que fluye de sus 'Símbolos Profanos"'. (EBM)

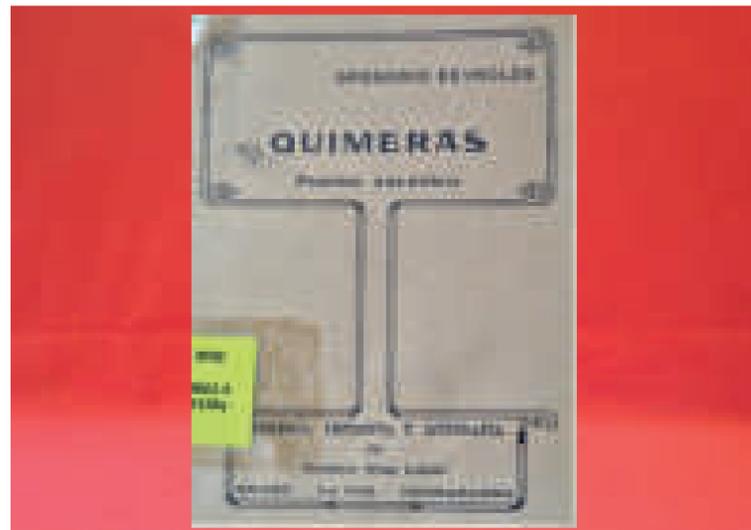
REDENCIÓN, un homenaje a Bolivia



EN el año 1925, al cumplirse el Primer Centenario de la Fundación de la República de Bolivia, Gregorio Reynolds se suma a los homenajes con este poemario titulado REDENCIÓN, impreso en la editorial 'Renacimiento' de la ciudad de La paz, con 250 páginas.

La obra trae una historia en un 'poema cíclico' como anuncia la portada, que comienza en las circunstancias establecidas por la naturaleza, pasa por Wirakocha, la Pachamama, la conquista o colonia española, sobre el que escribe: "sobre la inerme víctima, a la que gulusmea / tras las columnas de Hércules, el gran felino heráldico. / Y un puma exangüe en cuyos ojos / sobre el vital impulso libertario".

MÁS LIBROS DE POEMAS



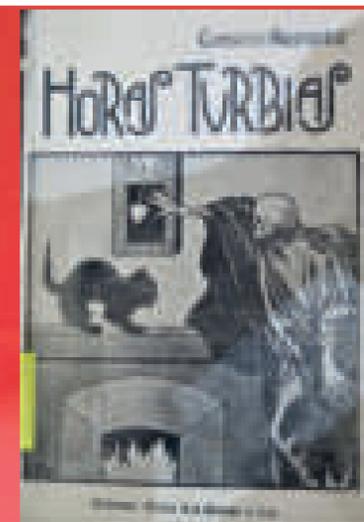
QUIMERAS. Viene con el subtítulo de 'poema escénico', fechada en el año 2015, impreso en Oruro con 27 páginas. Esta obra vendría a ser la primera obra literaria publicada con la firma de Gregorio Reynolds. Según datos

del bibliógrafo Arturo Costa de la Torre, aquel mismo año 1915, publicó un Anuario de Leyes y Disposiciones Supremas de 1914, una compilación impresa en la ciudad de La Paz, pieza que llama la atención por ser tema jurídico.



EL COFRE DE PSIQUIS. Poemario impreso en el año 1918 en la imprenta de Alfredo H. Otero en la ciudad de La Paz, con prólogo de Daniel Sánchez Bustamante. El índice anuncia un total de 86 poemas de diversa temática,

alguno dedidaco al Illimani, con alusiones a Raúl Jaimes Freyre, José Eduardo Guerra, Federico More y a Juan Francisco Bedregal. La obra ha sido clasificada por Juan Siles Guevara como una de las Cien Obras Capitales de la Literatura Boliviana.



HORAS TURBIAS. Libro de versos de Gregorio Reynolds, impreso en el año 1923 por la editorial 'Renacimiento' de la ciudad de La Paz, con 240 páginas. Entre sus poemas está el titulado como 'Voces de la fiebre', en que expresa en parte: "Ha buscado un refugio en el pasado / mi corazón roí-

do por el tedio, / y en plena soledad abre las alas / mi espíritu bohemio. / Vienen a mí nostalgias de ilusiones, / tenues perfumes de marchitos pétalos... / Pero entre las amables añoranzas, / los violines histéricos que amó Verlaine, / preludian un motivo galante y fúnebre..."

POEMAS DEDICADOS A LA PATRIA

**ARCOIRIS, el canto general
como un himno a BOLIVIA**

EN el año 1948, de los talleres de la Editorial 'Boliviana' de la ciudad de La Paz, salía a luz el libro titulado como ARCOIRIS, poemario del autor chuquisaqueño Gregorio Reynolds. Sus 160 páginas contienen 44 poemas, cuya característica es la expresión de sentimientos por las distintas regiones de Bolivia; es un caudal que toca más allá de los nueve departamentos, sino que ingresa a la historia, va en busca del Gran Mariscal de Ayacucho, pasa por la bandera, para terminar con un canto a Ibero-América.

A su natal Sucre le canta por ejemplo: "Bella ciudad, señora y madre nuestra, / la de los cuatro nombres eminentes, /.../ Plena de juventud, de lozanía". A La Paz le dice en parte: "De pronto la planicie se detiene / sobre un abismo desde

cuyo margen se admira / a Nuestra Señora de La Paz de Ayacucho con sus calles / sinuosas, cromadas..."

En la página 23 recupera algunos versos de su libro Tunari, en que le dice a Cochabamba: "¡Oh Villa de Oropeza que en Aroma / exaltaste en tus brazos guerrilleros / la heroica sangre que del Inti toma / la lumbre reflejada en los aceros!". Pasa a Potosí con versos que dicen: "Con mi sed de añoranza voy vagando al evento / de las viejas callejas de la Villa Imperial, / y evocando sus glorias".

Oruro emerge con versos que permiten leer: "Eres el horizonte ilimitado. Eres como tu nombre, igual de un lado que del otro, / destino sin distancia... / Dispersión de caminos al futuro, / son los cerebros que te dan prestancia / y tus en-

trañas de metal". Siguen sus poemas con Tarija, sobre quien escribe: "Tarija, emblema de la Patria eres: / en verde alfombra de felpudo y raso, / se tiende el velo aurífero de Ceres / bajo el palio purpúreo del ocaso".

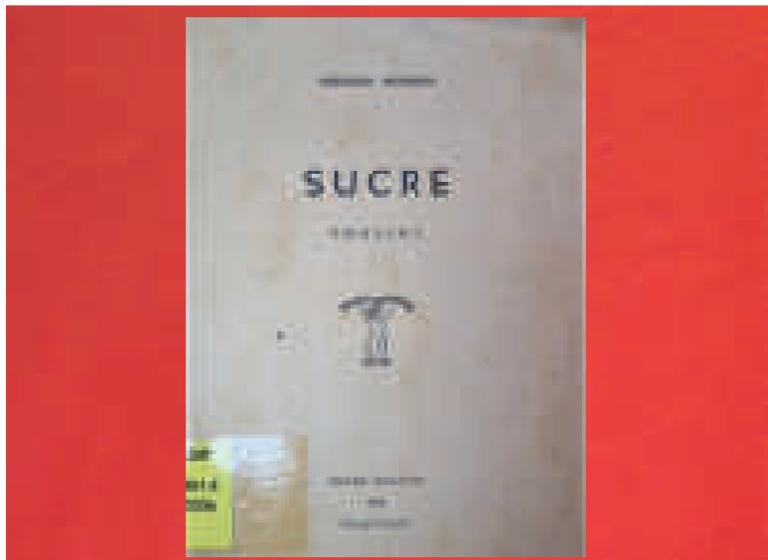
Santa Cruz se lleva la flor con versos que expresan: "Emporio del ingenio y la hidalguía, / en los pueblos que aduermense en tus llanos / la prestancia conservas todavía". Enseguida ingresa el Beni al que le dice Reynolds: "Hijo del río de su nombre, / Beni en la selva y de la selva nace. / Le arrullan remotísimas cachuelas / y le acunan undívagos follajes".

Cierra el recorrido Pando, al que le escribe el poeta: "Todo es piadoso en ti, todo halagüeño: / tus campos y tu pueblo genitores, / pueblo que busca el ámbito hogareño / al terminar sus rústicas labores". (EBM)

**BENI. CANTO A LA VIDA,
poemario a geografía
y su historia**

POEMARIO de Gregorio Reynolds impreso en el año 1942 por la editorial 'Amauta' de la ciudad de La Paz, en 165 páginas, con ilustraciones del beniano Gil Coimbra.

Aquí el poeta hace la siguiente ofrenda: "Bendita seas y bendito el Beni; / benditos, Selva, porque sois arranque; / porque eres tú paradisíaca fuente / en la visión cercana del oasis, / y porque él es, sin pretenderlo! / Bendito el Beni soñador e hidalgo / que es fruto de su vientre, Selva Madre; / el Señor es contigo, Selva Virgen; / llena eres de gracia. Dios te salve!"

**LOS OTROS VERSOS
NECESARIOS**

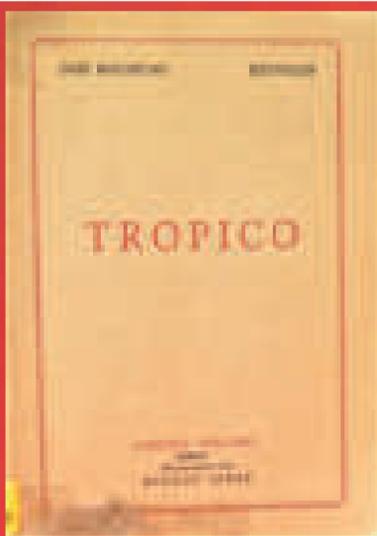
SUCRE, es el título de este poemario impreso en el año 1938 por la editorial 'Charcas' de la capital de la República, con 67 páginas. El subtítulo de la obra es 'La Ciudad y el Héroe', aludiendo a la ciudad blanca y al Mariscal de Ayacucho Antonio

José de Sucre, sobre quien escribe precisamente: "Un personaje de leyenda es Sucre; / un semidios troiano, un siervo del divino Galileo, / un adalid del cuento escandinavo. / Sus armas fueron reemplazadas / en la olímpica fragua de Vulcano".



PRISMA. Poemario de Reynolds impreso en el año 1938, en los talleres de 'Editorial Boliviana' de Daniel P. Bilbao La Vieja, de la ciudad de La Paz, con tapa diseñada por el artista Manuel Fuentes Lira. En este libro el autor se mues-

tra en su dimensión mística al escribir: "Soy de la eternidad: soy del momento. / Porque todo está en mí, yo estoy en todo. / Estoy lleno de Dios. En mí lo siento. /.../ Mirando el cielo estoy, como una cumbre".



TROPICO. Libro compartido entre Reynolds y el paceño Porfirio Díaz Machicao. Impreso en el año 1944 en Buenos Aires, Argentina, por la Librería Editorial 'Perlado'. Aquí está un

cuento titulado 'Mamoré' de Díaz Machicao y el poema largo nominado como 'Embrujo', que en parte dice: "Hembra del trópico mordida, / por el tórrido sol que la estimula..."

POEMAS de GREGORIO REYNOLDS

A ADELA ZAMUDIO (1945)

Ejemplo de carácter, Reina y Señora nuestra que fuisteis la sibila, que fuisteis la maestra, que al fanatismo heristeis de muerte en la palestra, la patria a la que honró vuestro laúd os unge con el óleo del pensamiento hoy día. La patria os da al futuro, y en esta epifanía vemos en vos la plenitud. En vuestros versos magos hay bosques seculares, y límpidos arroyos, y turbulentos mares; arrullos de palomas y místicos cantares y voces del tremendo Eclesiastés. Hay catedrales pétreas que se abren al camino por el que van las almas con el dolor divino de los amores sin después. El trovador de Charcas que os da pleitesía, en vos halló el sendero de la sabiduría y vio fluir, copiosas, las hondas de armonía de la fuente Castalia: eternidad... Rendido a vuestras plantas; turbados los sentidos, os trae en sus estrofas los férvidos latidos del corazón de su ciudad.

Fragmentos tomados de Tunari (1945), de Gregorio Reynolds, p. 43-45

LA LLAMA (1918)

Inalterable, por la tierra avara del altiplano, luce la mesura de su indolente paso y su postura, la sobria compañera del aymara.

Parece, cuando lánguida se para y mira la aridez de la llanura, que en sus grandes pupilas la amargura del erial horizonte se estancara.

O erguida la cerviz al sol que muere, y de hinojos, oyendo el miserere pavoroso del viento de la puna, espera que del arca de la nieve el sacerdote inmaterial eleve la eucaristía forma de la luna.

Tomado de Poesías escogidas (1956) de Gregorio Reynolds, p. 10

TIHUANACU (1941)

Un heráclita puso los cimientos de la antigua ciudad del altiplano. Ante los destrozados monumentos evócanse recónditos portentos y se admira el esfuerzo sobrehumano. ... Puerta del Inti, Partenón de Piedra Pulido por el tiempo. Guarmirara, Acrópolis quizá donde afanzara el Inca su pendón. Hoy sólo medra la paja del erial en la albacara. ... Lanza el silencio en ella un sordo grito preñado de infinito, un inaudito grito de horror sin eco en el ambiente, que recorre la base de granito de la gran cordillera de Occidente...

Tomado de Rev. Kollasuyo, Nro. 30, La Paz, junio de 1941, p. 159

AL ILLIMANI (1948)

De un vago azul etéreo, la infinita nieve del Illimani se engalana, cuando el beso sutil de la mañana sobre las cumbres cándidas palpita.

Es soberbia su albura selenita en la quietud de la hora meridiana, al fingir en bruñida porcelana el esbelto alminar de una mezquita.

Luce al ocaso un vaporoso rosa con la magnificencia portentosa del sueño delirante de un artista.

Y al fenecer el día, entrega al viento, desnuda de la clámide amatista, su palidez romántica de argento.

Tomado de La Razón, La Paz, 20.06.1948, p. 3

BOLIVIA (1948)

Amor, honor, excelsitud de ensueño y plenitud de acción la Patria encierra. Si sangre redentora fue la guerra, gloria es hoy día y porvenir risueño.

Con fe en el alma y fervoroso empeño -fibra entrañable- en corazón se aferra profundamente a la nativa tierra como la encina al barrancar roqueño.

Que por ella, en connubio de cariños, pueblo, sabios, artistas, madres, niños, de Sucre alienten la sagrada idea.

Que bajo el arcoíris promisorio, la integridad de nuestro territorio por entre todos los peligros sea.

Tomado de Arcoiris (1948), de Gregorio Reynolds, p. 6

LA PAZ (1948)

Serenidad y majestad supremas, refléjanse los Andes en el lago del Sol, el Titicaca, la cuna del incásico linaje.

Sobre la puna desolada en donde silban hirsutos pajonales, reposa, mutilada, Tihuanacu, la urbe de los últimos Atlantes.

El corazón agranda en las alturas. El corazón se expande. Se siente más copiosa y acelerada circular la sangre.

Fragmento tomado de Arcoiris (1948), de Gregorio Reynolds, p. 18

COCHABAMBA (1945)

Bajo el Tunari inmáculo que yergue su níveo airón en el azul radiante, mira para sus ansias un albergue el alma del poeta caminante. La edificante vida del prelado se te quedó realenga y abundosa, y el idioma del múmero soldado refulge en tu inmortal 'Juan de la Rosa'. En tu seno feraz: albor de Oriente, fuente de ensueño, tierra prometida, naturaleza y hombre, ufanamente, dan a la Patria plenitud de vida. Haz, Cochabamba, que tu pueblo siempre escuelas y cereales por doquiera, y la estrella 'Catorce de Septiembre' dará más esplendor a la bandera.

Fragmentos tomados de Tunari (1945), de Gregorio Reynolds, p. 3-5



GREGORIO REYNOLDS, de quien Yolanda Bedregal escribió en 1964: "Su lenguaje es rico, preciso; sus figuras audaces, impregnadas de sensaciones de color, táctiles, sonoras".

EL ARTE de ADDA DONATO

(La Paz, Bolivia, 1988)



HOLA PACEÑA. Pintura al óleo de Adda Donato, en el que destaca a la mujer boliviana. Fechado en el año 2016.



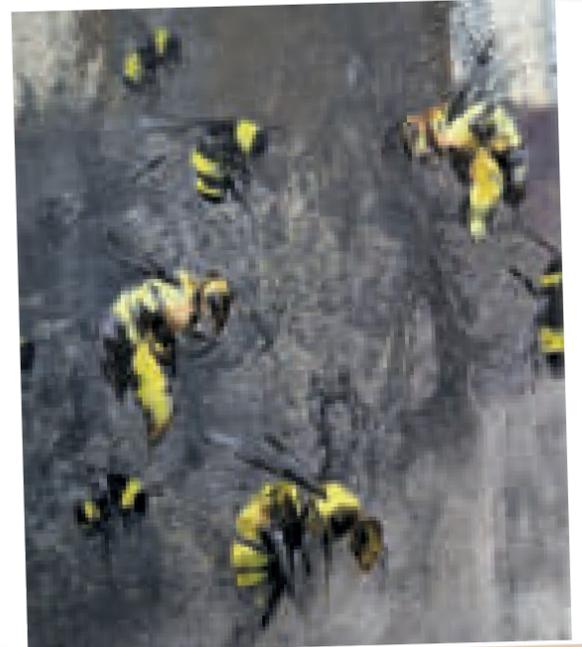
"RUNA", óleo sobre lienzo de la serie 'Huellas' de Adda Donato. Obra sin fecha, expuesto en La Paz el año 2020.



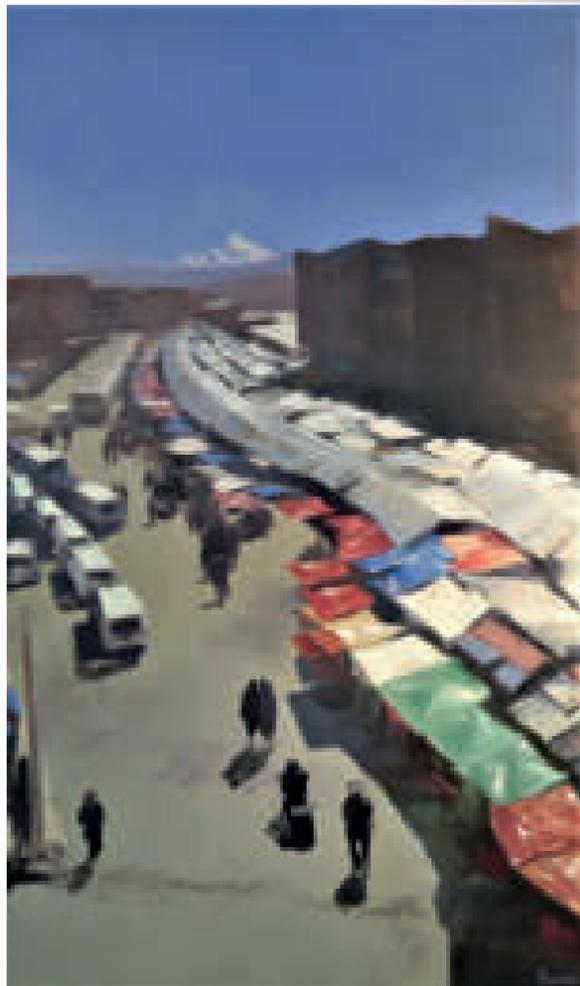
"PICHITANCA MAÑANERA", óleo sobre lienzo de Adda Donato, de su serie 'Huellas'. Expuesta en La Paz el año 2022.



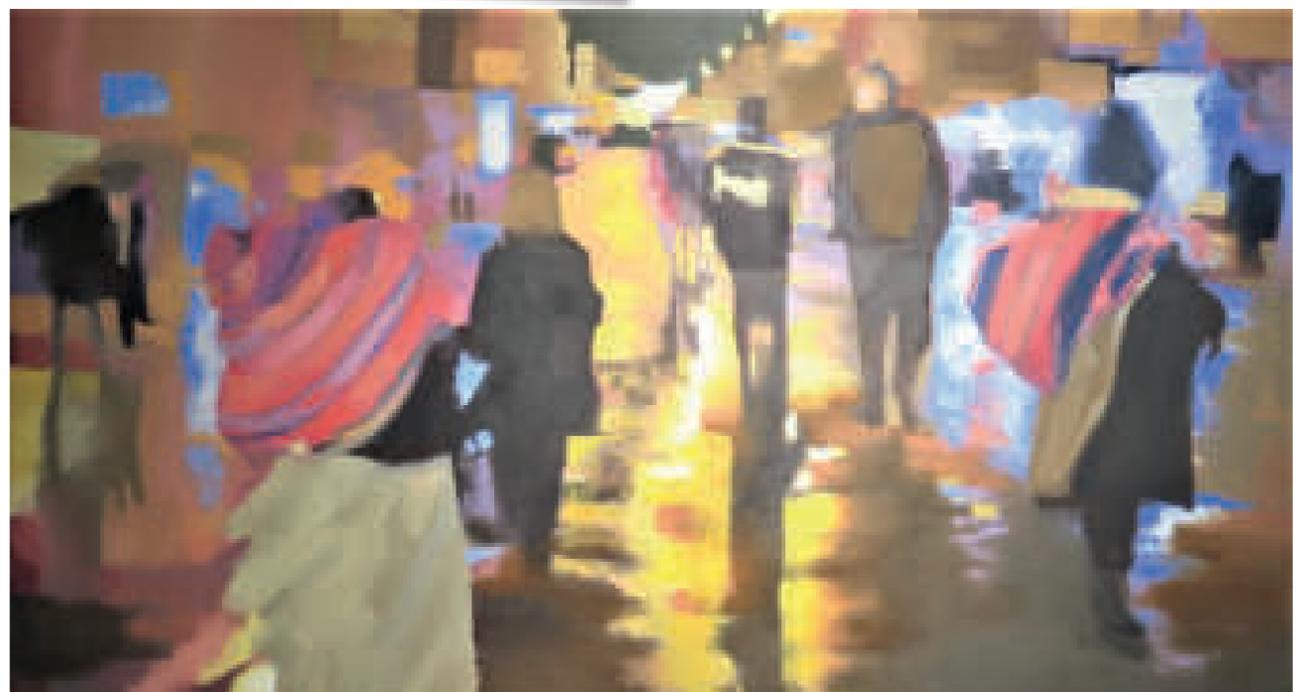
"DE TARABUCO", óleo sobre lienzo de la serie 'Huellas' de Adda Donato. Expuesto en la galería 'Cecilio Guzmán de Rojas', en La Paz, el año 2022.



"ENJAMBRE", óleo sobre lienzo de Adda Donato, expuesta en la galería 'Altamira' en La Paz, el año 2019.



"CUERDA CÓSMICA", óleo sobre lienzo de Adda Donato, en que aparece la feria de la '16 de Julio' en El Alto. Cuadro del 2017 expuesto en La Paz.



"RECOGIENDO LA NOCHE", óleo sobre lienzo de Adda Donato, fechado el año 2021, expuesto en la Galería 'Altamira' en La Paz.

29 DE MAYO

EMILIO MADINACELI, el poeta y educador olvidado

Profesor de filosofía y letras, y docente universitario. Emilio Medinaceli Quintana nació el 19 de mayo de 1920 en Cotagaita, departamento de Potosí. Radicó en la ciudad de La Paz, aquí ejerció la docencia en el Colegio 'Bolívar' y en la Universidad Mayor de San Andrés, entre otras entidades. Autor de varios libros de carácter educativo y filosófico. Pese a su importante labor, no hemos logrado encontrar una foto suya ni la fecha de su fallecimiento, si sus libros. Firmaba como 'Emilio de Medinaceli'.

Fue hermano del renombrado escritor Carlos Medinaceli, autor de la novela 'La Chaskañawi', tema sobre el que anotó Pedro de Anasagasti en 1987: "Hermanos de padre y madre, Carlos y Emilio, no son fruto del mismo útero literario. Carlos es pasional e imprevisible, batallador, osado, personalísimo, creador, inasible para círculos etiquetados; Emilio es domeñado, clasificador, ordenado, trabajador extremado. Carlos mueve y apasiona, Emilio ilumina y conmueve. Carlos se zambulle en la política y en el engranaje social, mientras que Emilio lleva vida en zapatillas". Y en otra parte puntualiza: "Emilio es la precisión del dato, la ordenación por ejércitos, el ansia de enseñar. Hasta sus poesías llevan las alas cortadas de la fantasía en honor al aprovechamiento".

Su producción bibliográfica se visualiza en los campos de la poesía con *Ensueños y realidades*, de 1960. Como pensamientos filosóficos está el libro *Infinitismo cósmico y axiológico humano* subtítulo como *Apotegmas filosóficos*, de



1965. Como estudios de literatura o de carácter pedagógico publicó: *Literatura preceptiva didáctica*, impreso en 1964, luego *Literatura de Bolivia* (1965) y *Ensayos de estética y crítica poética* (1969). A este conjunto habrá que sumar los títulos: *Idiogramas de vivencias* (1946) y *Programas de filosofía y letras y planes académicos* (1949).

Su libro de poemas *Ensueños y realidades*, trae un prólogo de Gamaliel Churata, quien en par-

te sustancial escribe: "Ensueños y realidades, revela íntegramente a Emilio de Medinaceli, un tríplice poeta lírico, filosófico y terrigenista. Lírico, en lo ya indicado. Filosófico, en poesías tan profundas de metafísica y de axiología". Uno de esos poemas está titulada como 'A Bolívar mi canto', que en parte dice: "Es Bolívar el Genio de genios / y es el Cristo de América Unida. / El poeta genial, soñador, el Quijote de ideal, del ensueño". (EBM)

30 DE MAYO

ROXANA CRESPO

Artista pintora. Roxana Crespo Von Borries nació en la ciudad de La Paz, Bolivia, el 30 de mayo de 1956. Estudió en la Universidad Federal de Ríos de Janeiro, Brasil. Egresada de artes plásticas de la UMSA, La Paz. Pinta al óleo y expone desde 1988 en galerías de La Paz, y de manera colectiva visitó el Brasil.

En el año 1990, entrevista por la periodista Mery Flores Saavedra, consultada sobre si le

gustaba más el abstracto y lo figurativo, contestó: "Yo creo que la gente sobre todo en Bolivia está acostumbrada todavía a la amadísima realidad, le cuesta perder lo figurativo, le cuesta renunciar a esos símbolos que, al final pueden darse con la fotografía, yo creo que, existe una interpretación de los objetos reales a una profundización en la que se llega a interpretar ciertos hechos".

(Foto: catálogo Emusa, LP, 1994)



25 DE MAYO

ADDA RITA DONATO

Artista pintora. Adda Rita Donato Chico nació en La Paz el 25 de mayo de 1988. Perteneció a la nueva generación de artistas pintoras que han logrado notoriedad gracias a la calidad de sus obras. Se formó en la Escuela Municipal de las Artes dependiente de la Alcaldía de El Alto, donde



tuvo como maestro a Ricardo Pérez Alcalá, y siguió su formación en la Carrera de Artes de la UPEA. Su arte está nutrido de imágenes andinas, personajes de la región. Ha ganado varios premios.

26 DE MAYO

EMILIO AMORETTI

Dibujante e ilustrador. Emilio Amoretti Cassini nació en San Remo, Italia, el 26 de mayo de 1889. Llegó a Bolivia en 1922 y se estableció en la ciudad de La Paz. Trabajó para periódicos nacionales y del Perú. Sus primeros trabajos en Bolivia están en el libro *Bolivia en el Primer Centenario de su Independencia* (1925). En 1947 ilustró la publicación oficial del



Himno Paceño, entre otros trabajos importantes. Manuel Aguilar comentó en 1933: "Entre los artistas de valía, dedicados al dibujo, ninguno de una concepción más cabal que Emilio Amoretti". Falleció en La Paz en 1950.

27 DE MAYO

NORMA MERLO

Actriz y directora de teatro. Norma Merlo nació el 27 de mayo de 1934 en Nicanor Olivera, Argentina. Se formó en teatro en su país. Llegó a Bolivia en mayo de 1975 y desarrolló intensa actividad teatral. Dirigió el grupo 'Le rideau' (1987). Nominada como 'La Dama del Teatro en Bolivia', por Mabel Franco. Actuó en las películas: 'Amargo mar' de Antonio Egui-



no, 'Cuestión de fe' de Marcos Loayza, 'El último realista' de Hugo Ara. Participó en los videos: 'Recorrer esta distancia' de Francisco Ormachea y 'Cuando tú te hayas ido' de Marcos Loayza. Merlo falleció en la ciudad de La Paz, Bolivia, el año 2021.

28 DE MAYO

CLAUDIA ESPINOZA

Periodista y gestora cultural. Claudia Espinoza Iturri nació en la ciudad de La Paz el 28 de mayo de 1970. Trabaja especialmente con medios radiales, y sostiene por muchos años su programa 'Warmis' (mujeres) en medios alternativos de comunicación. Fue directora del canal de televisión nacional 'Abya Yala', al que dotó de un alto grado



de contenidos culturales con programas hoy reconocidos por la población. Trabajo en el Viceministerio de Comunicación como responsable de contenidos. Actualmente ha retomado su programa 'Warmis'.

¡SOMOS EL GOBIERNO DE LA INDUSTRIALIZACIÓN!

Nuestro **compromiso**
con el pueblo es:

INDUSTRIALIZAR PARA SUSTITUIR IMPORTACIONES

+\$us 3.600 millones para construir
130 nuevas plantas
en diferentes rubros

GARANTIZAR LA SEGURIDAD Y SOBERANÍA ALIMENTARIA

+Bs7.000 millones en proyectos
de productividad agropecuaria

ACELERAR Y FORTALECER EL NEGOCIO SOBERANO DEL LITIO

+\$us 1.000 millones de inversión para construir
plantas
con Tecnología de
Extracción Directa - EDL